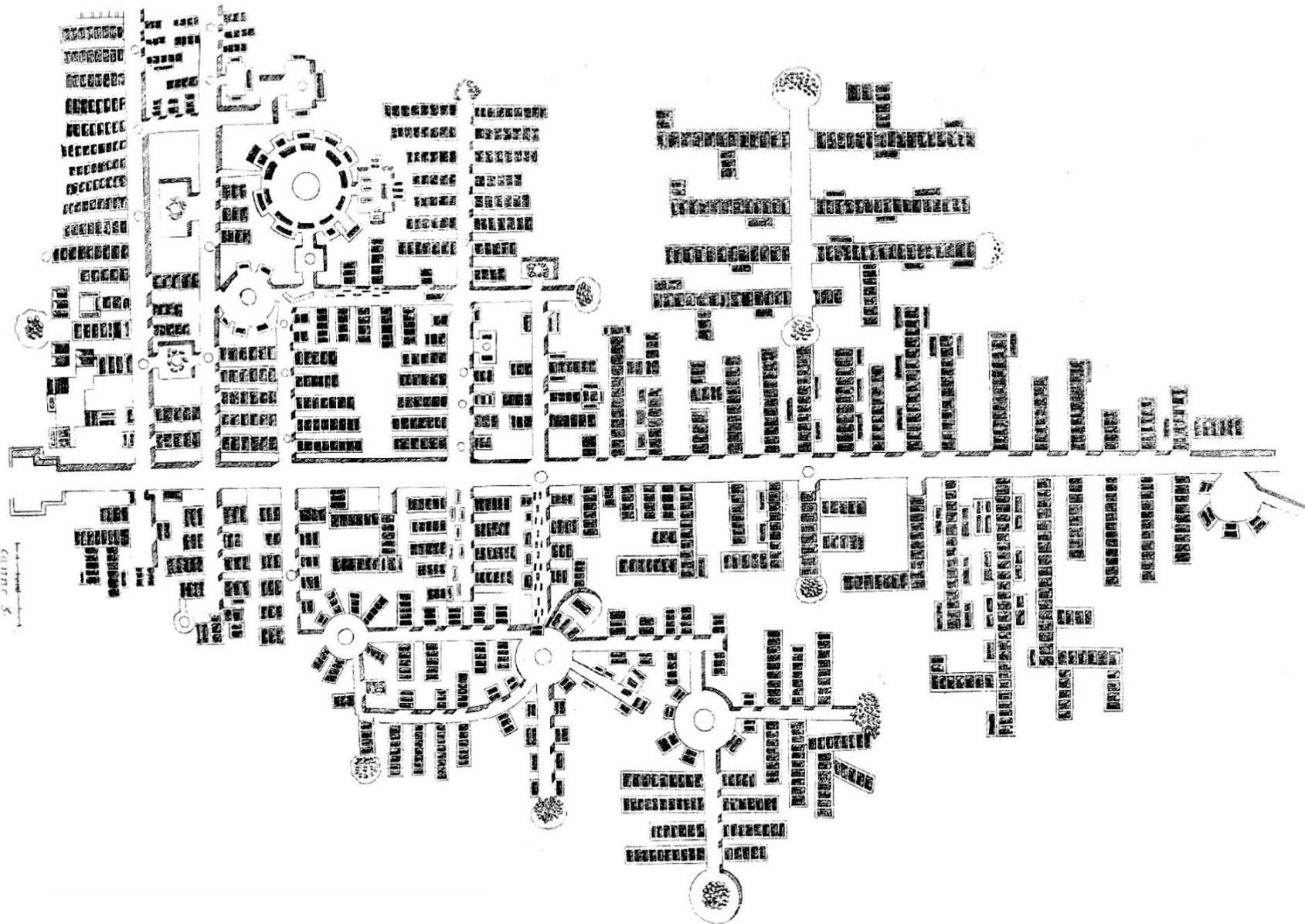


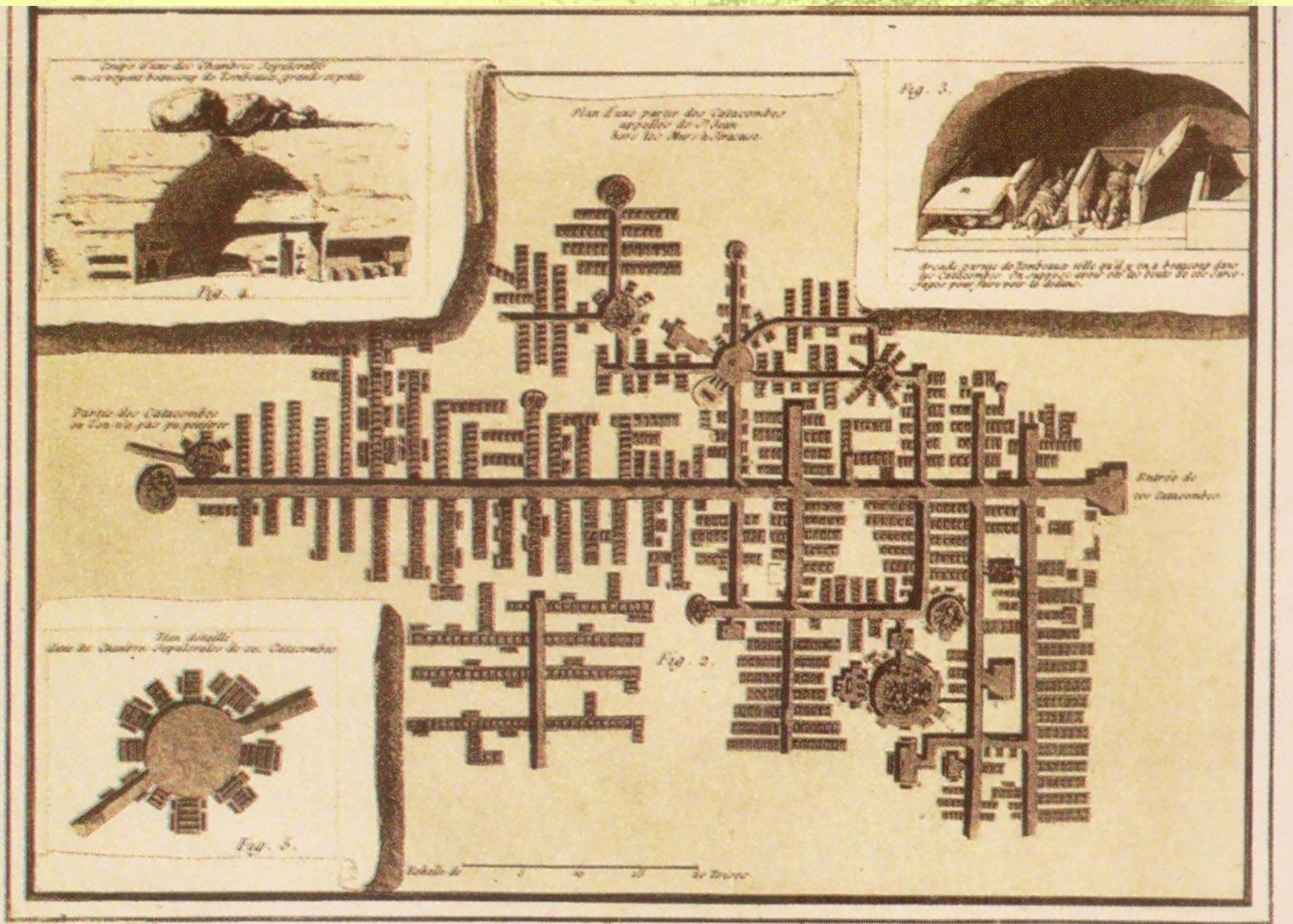


Mariarita Sgarlata

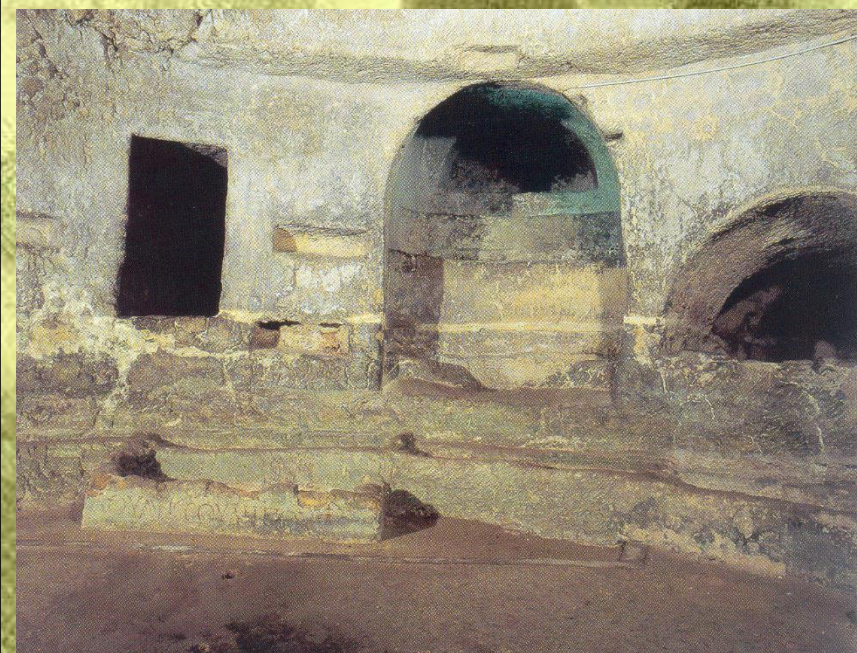
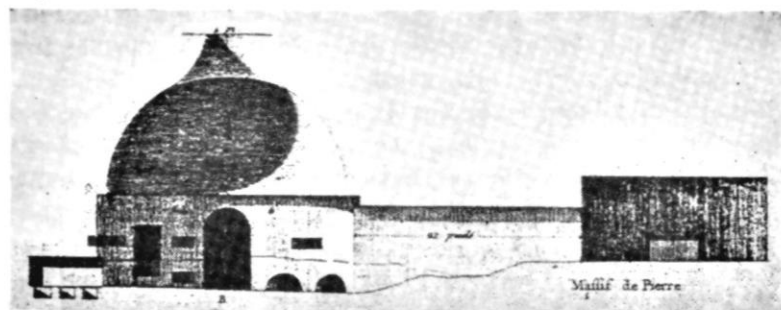
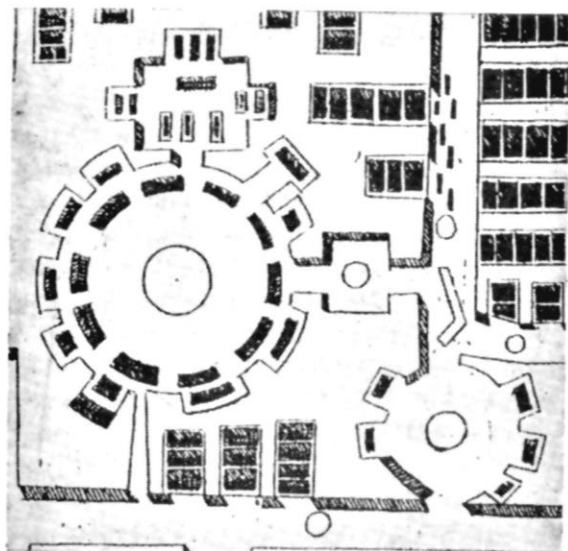
**LE ANTICHITÀ CRISTIANE IN SICILIA
NEL SECONDO SETTECENTO**

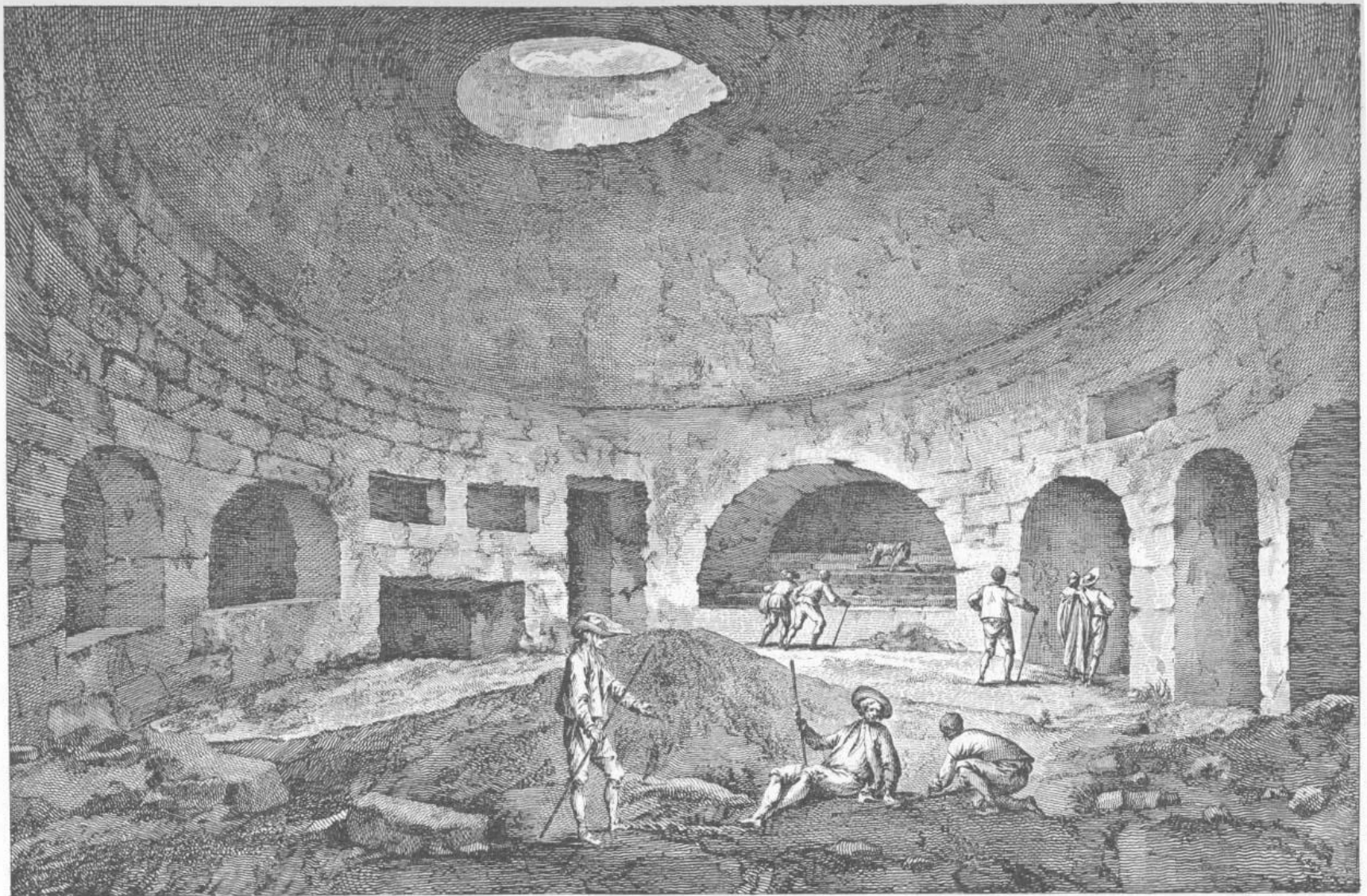


Siracusa. Catacomba di San Giovanni da Vincenzo Mirabella (1613)



Catacomba di San Giovanni e rotonda di Antiochia da Jean Hoüel (1785)





Dessinée par Despres.

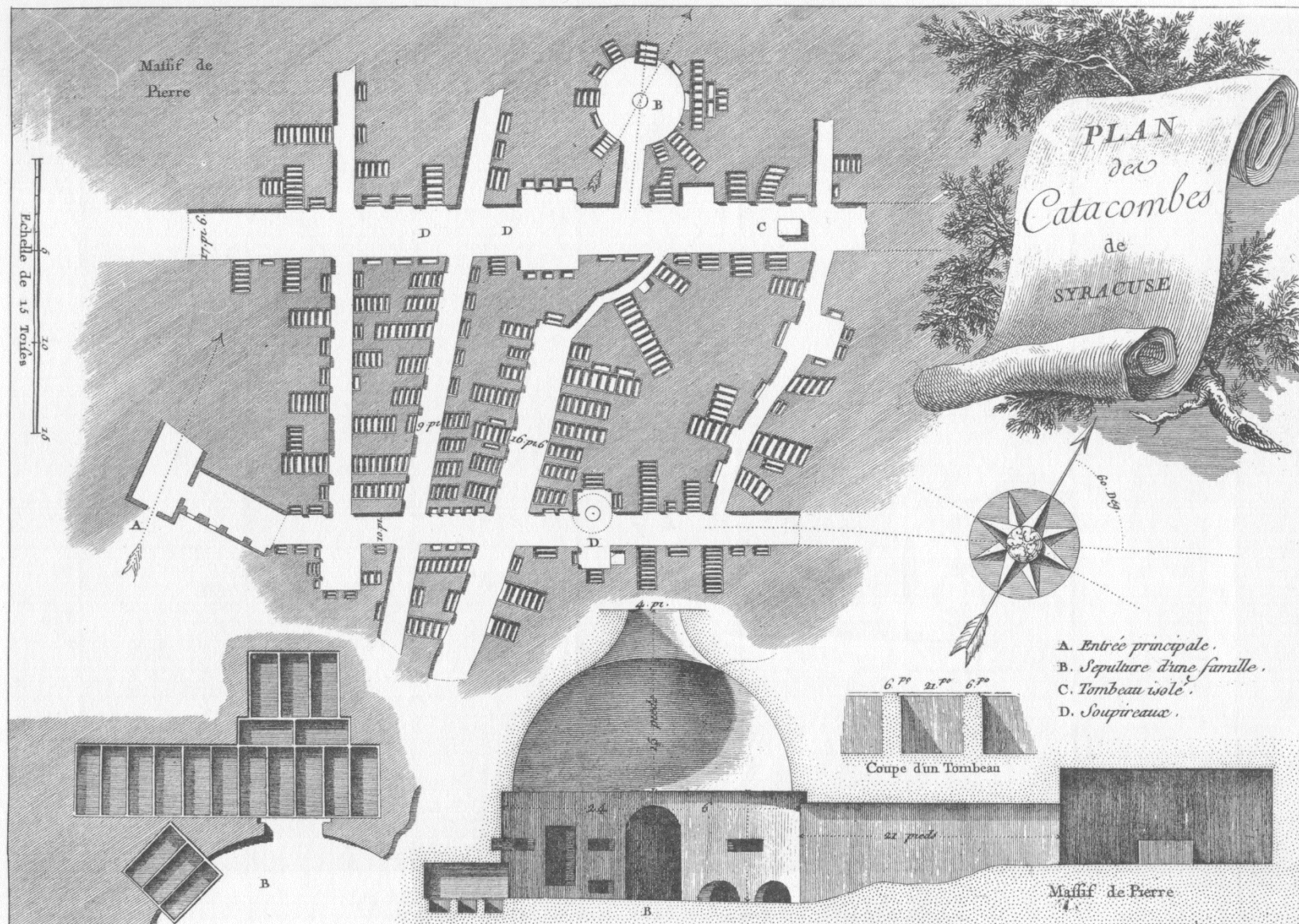
Gravée par Berthault.

*Vue intérieure d'une des Chambres sépulcrales
faisant partie des Catacombes de Syracuse.*

N.º 119. Sicile

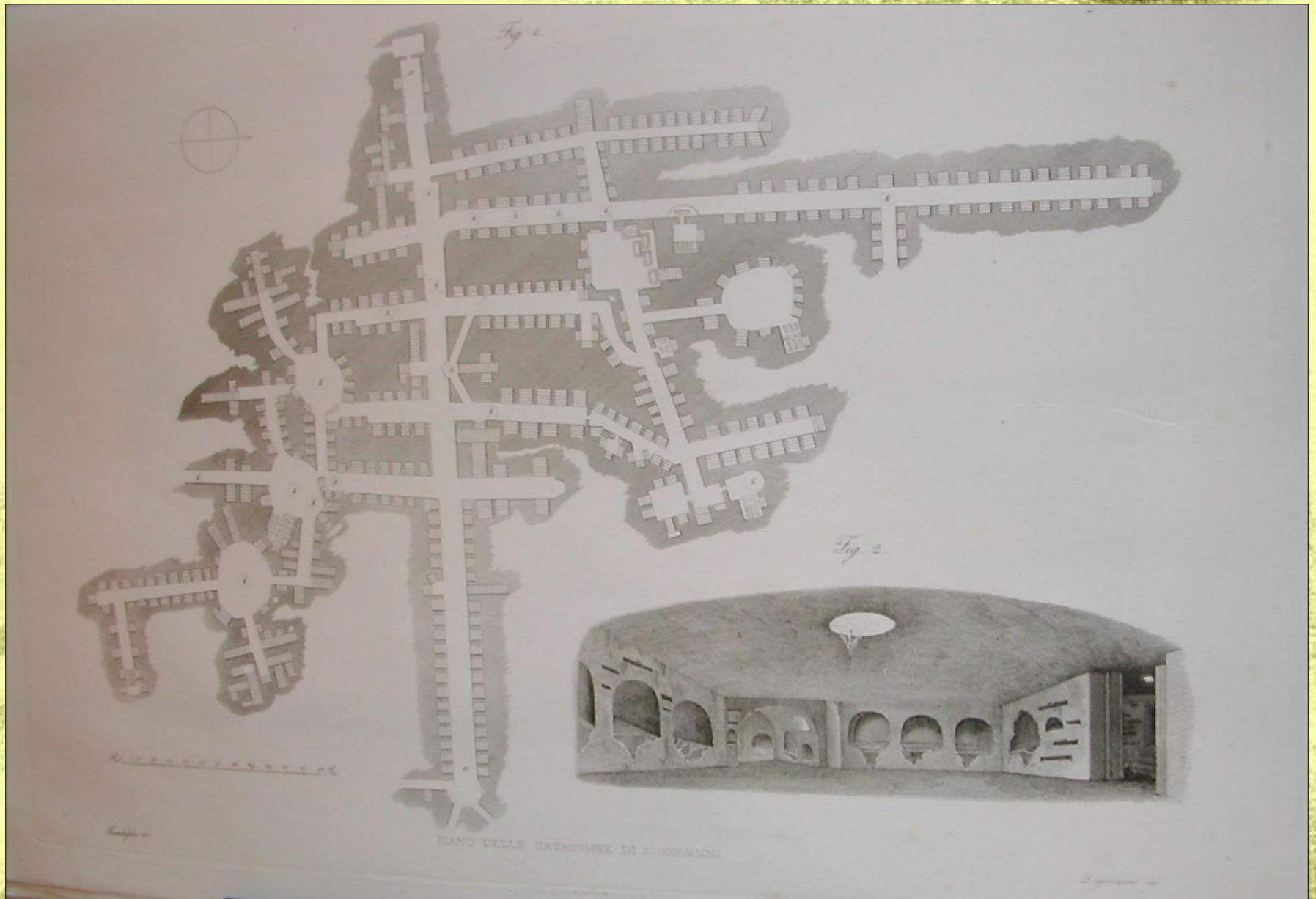
A. P. D. R.

Rotonda di Antiochia nella catacomba di San Giovanni da Richard de Saint Non (1785)



Levé et dessiné sur les lieux par Renard archit.

Gravé par Bertheault



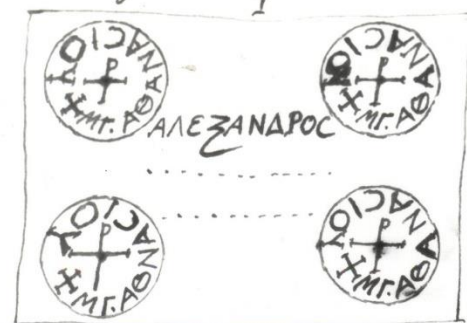
Catacomba di San Giovanni da Domenico Lo Faso Pietrasanta duca di Serradifalco (1834)



Pianta della
Sicilia da
Patrick
Brydone
(1776)

Sigilli in calce

I



Il nome di Alessandro, che intiero rimase
in questa ~~scrittura~~ ~~scrittura~~ scritta in uno marmo
di calce, ~~la~~ ~~legge~~ della ~~divina~~ ~~qualità~~ del
defunto ~~scritto~~ ~~sulle~~ ~~grasse~~ ~~di~~ ~~Storacini~~, o-
ve tutta via ~~vivente~~ ~~vivente~~: I quattro sigilli
marcati negli angoli dello ~~scritto~~ ~~scritto~~ di al-
ce, ~~accredito~~ ~~credito~~ alla persona del de-
funto. Nel centro del sigillo vi sta il ma-
rogramma de' cristiani, la di cui formazione
nella maniera ~~espressa~~ ~~espressa~~ sta è nuova agli an-
tiquarij. A capo della legenda vi sta una
croce:iegono poi le lettere MS. e poi la pa-
rola ANACIOY, che esprime il nome di
Anacrio. Nel calendario de' S. Siracusanj
vi sono i nomi de' santi Alessandro, e Sta-
sio p[er] chi sa se ad essi questa iscrizione, e
questo sigillo appartengono?

(a) ~~1660~~ Napoli, febbraio, di. 19. f. 12. et 37.

Foglio dalla Raccolta d'antiche
iscrizioni siracusane di Cesare
Gaetani conte della Torre (1760-70)



In che fronone di conuico si legge in uno
di questi frammenti: ho uoce di secondo.
Questo sta in un muro dell'antica chiesa
di Giovanni tra di già adoperato per
giunta de fabbricare.

XVII.

✠



ENΘΔΕ ΚΕΙΤΕ

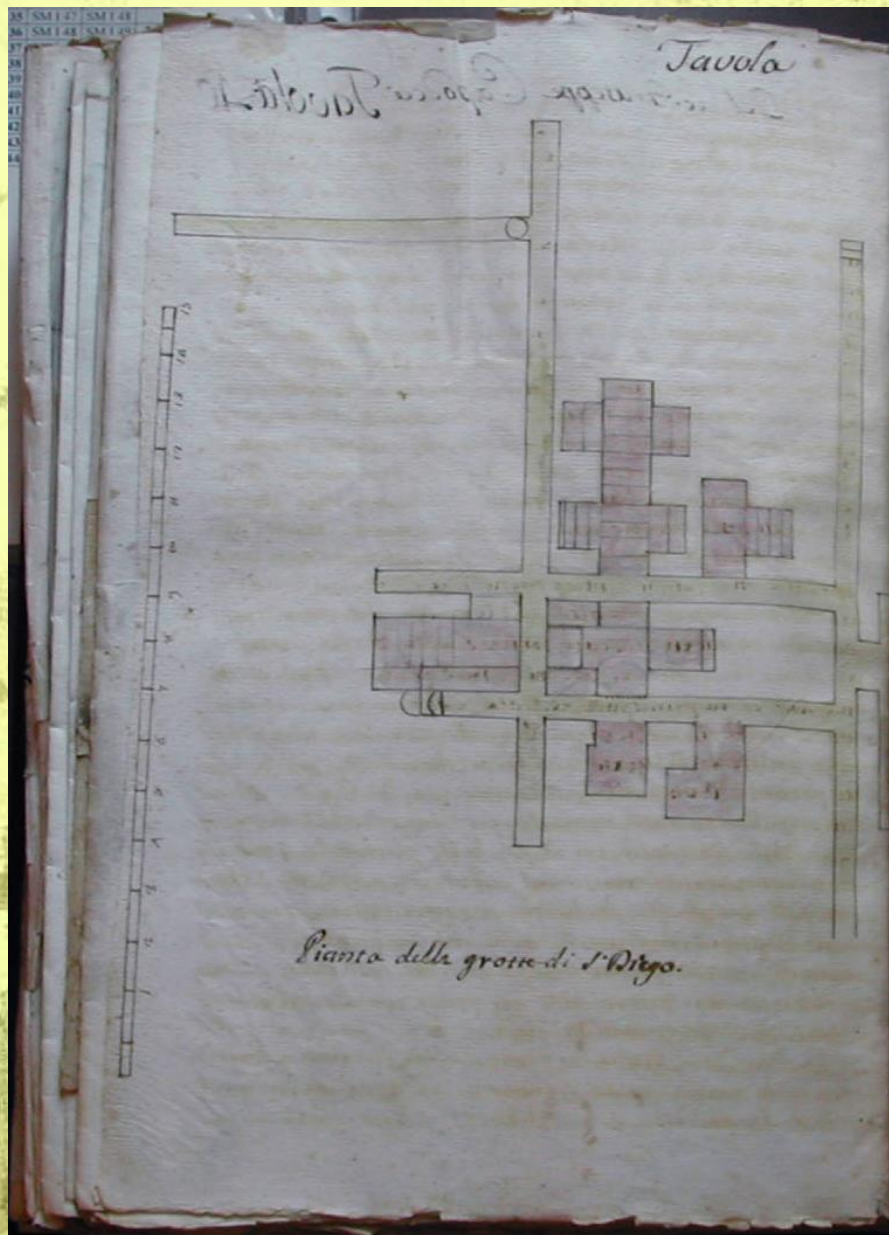
ΚΙΘ.....

ΚΙΘ.....

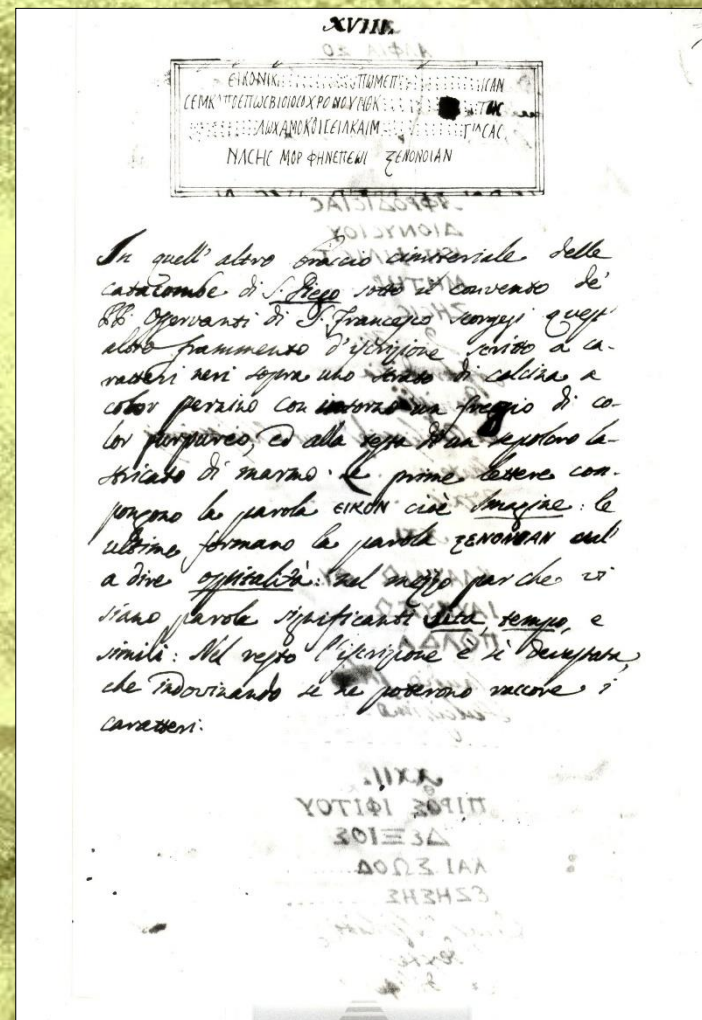
Nella catacombe di S. Giovanni fu scritta questa
epigrafe a color ceruleo: ma troppi oggidi si
mal ridotta, che tutti l'hau trascurata: Ho
ritratto io trascurando quei pochi residui, che
se se uogliono. Segno s'india per la considerazione
il monogramma de Cristiani, alla lettera
e che vi sta affiancata, e quell' altro che vi
sta di sotto coronato, e rapporto a due co-
lonne, forse a significare la corona di mar-
tire, che uisua la colombina emblemica
di quel campione, che vi fu sepolto.



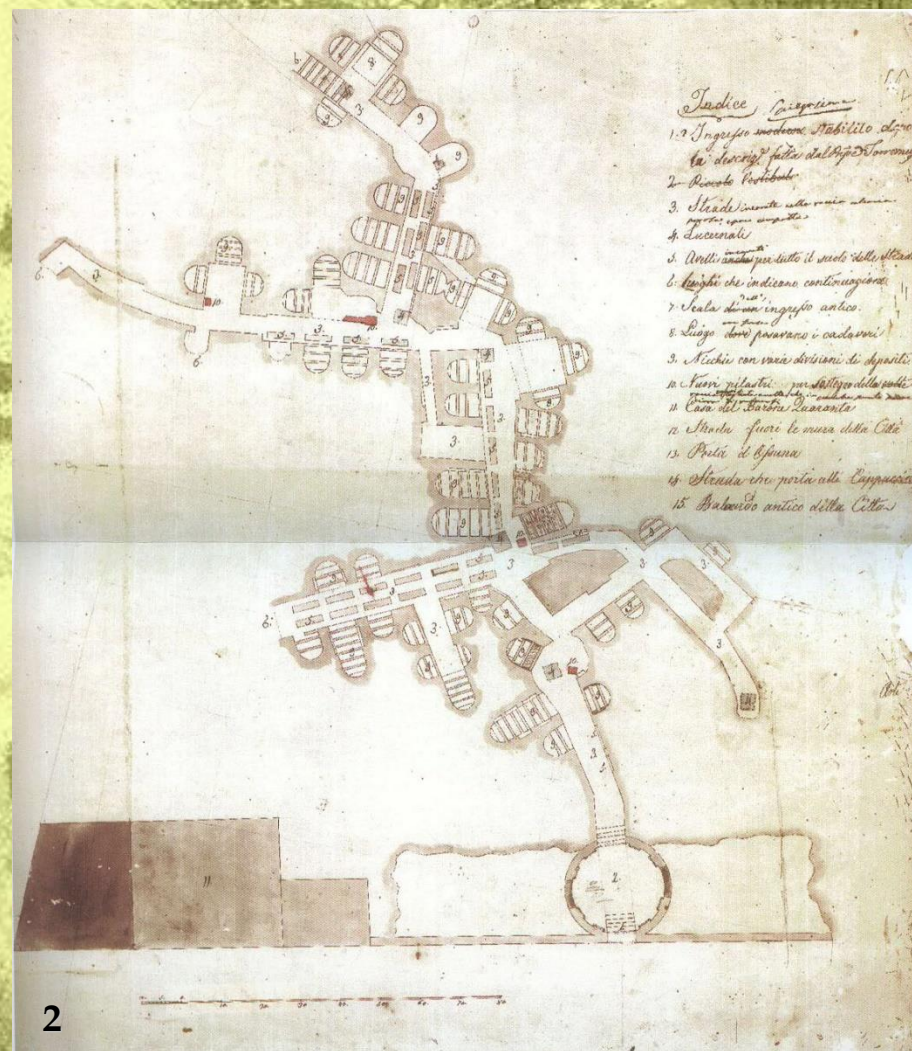
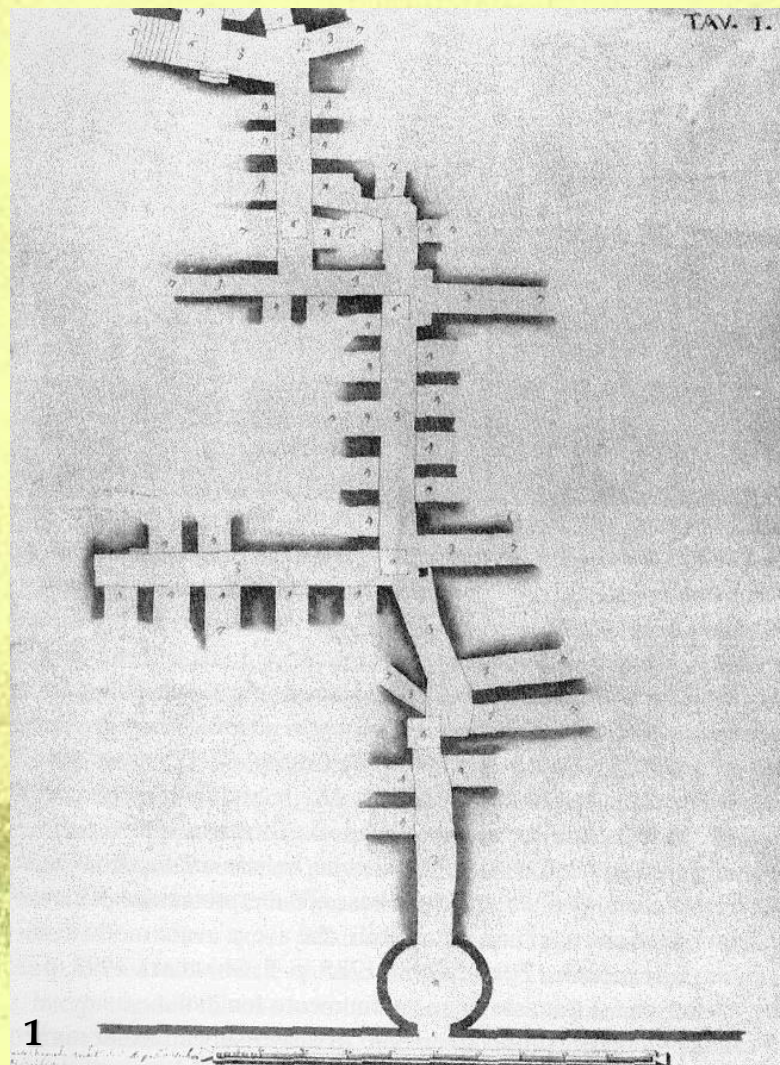
Iscrizione di Syros dalla
catacomba di San Giovanni



Siracusa. Catacomba di Vigna Cassia da
Giuseppe Capodiecì (1816)



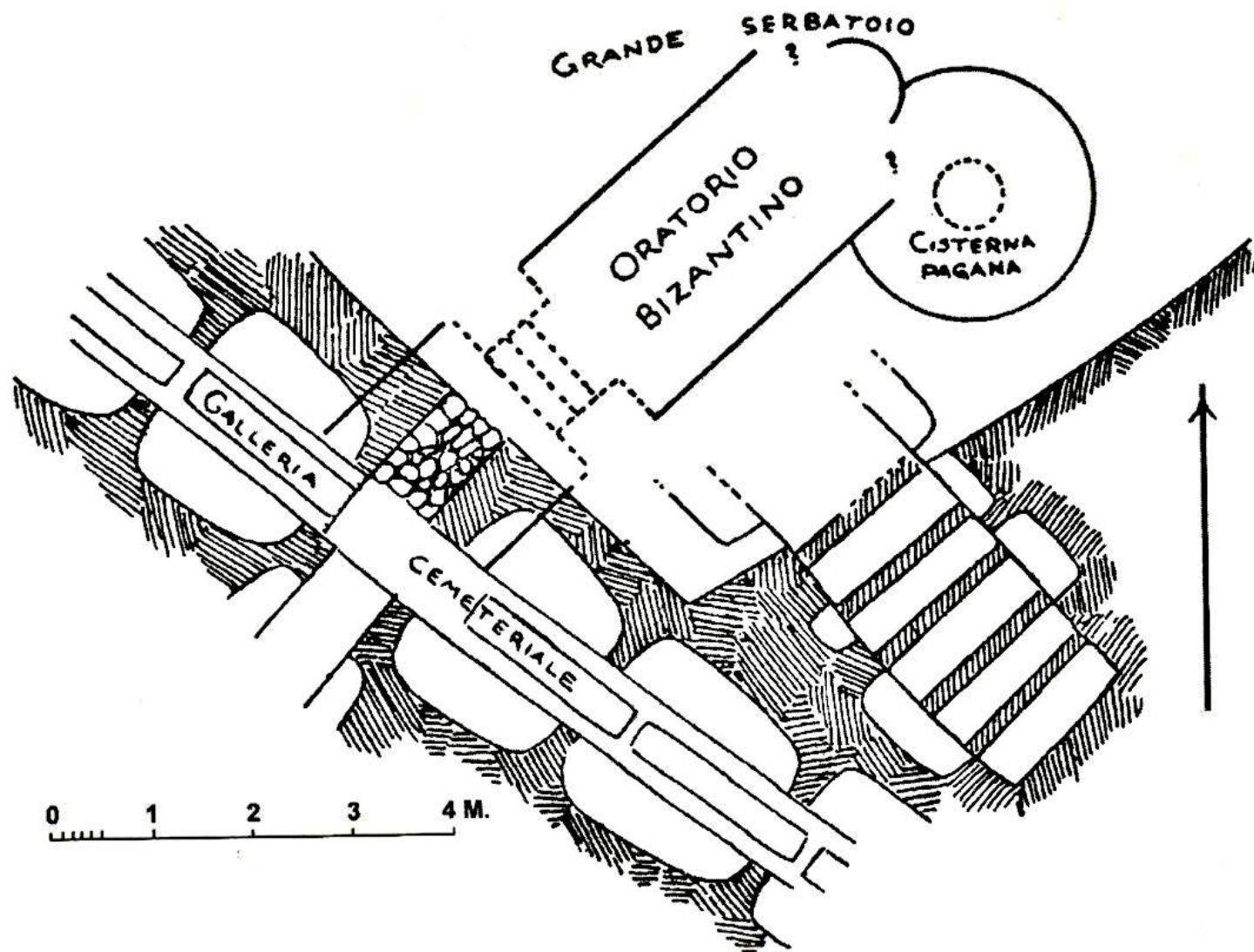
Foglio dalla Raccolta d'antiche
iscrizioni siracusane di Cesare Gaetani
conte della Torre



Palermo. Catacomba di Porta d'Ossuna: 1. da Gabriele Lancillotto Castelli principe di Torremuzza (disegno di Carlo Chenchi - 1785); 2. da Domenico Lo Faso Pietrasanta duca di Serradifalco (1834)



Catacomba di San Giovanni da Giuseppe Capodieci (1816)



Siracusa. Catacomba di Santa Lucia da Paolo Orsi (1942)



ΗΜΕΡΑ ΚΥΡΙΑΚΗ ΔΕCΜΕΥΘΕΥCΑ ΑΛΥΤΟΙC ΚΑΜΑΤΟΙC ΕΠΙ
ΚΟΙΤΗC
ΗC ΚΑΙ Τ ΟΥΝΟΜΑ ΚΥΡΙΑΚΗ ΗΜΕΡΑ ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΑΝΤΟC ΒΙΟ
ΛΥCΙΝ

ΕCΧΕ ΤΗΝ ΗΤΗCΕ ΠΡΟ ΠΡΩΤΗC ΚΑΛΑΝΔΩΝ ΜΑΙΩΝ

Die Dominica, ligata doloribus incurabilis in lecto
Mulier nomine Dominica, die Dominica totius Vitae solutionem
consequuta est, quam petierat, pridie kalendas Majas.

Catacomba di
Santa Lucia e
foglio della
Raccolta di
Gaetani



Catacomba di Santa Lucia: oratorio della regione C

Napoli - di Nov. 1778.

Eccellenza

Prima di ricevere il vostro
obbligatissimo foglio del 30 di Settembre
aveva già ricevuto gli Letteri del Vescovo
e del Clero di diocesana endete a me
quando dico che ho tutta la premura
di contribuire quanto posso al bene della
Nostra Casa Patria minacciata di colpi
tanto crudeli. Ma V. R. pensando an-
momento alla mia situazione, vuole
evitare del'improprietà del introgarmi
in un affare totalmente riservato delli miei,
non ostante mi son spiegato alla persona

Al Sig. Conte di Gaetani

237

il quale

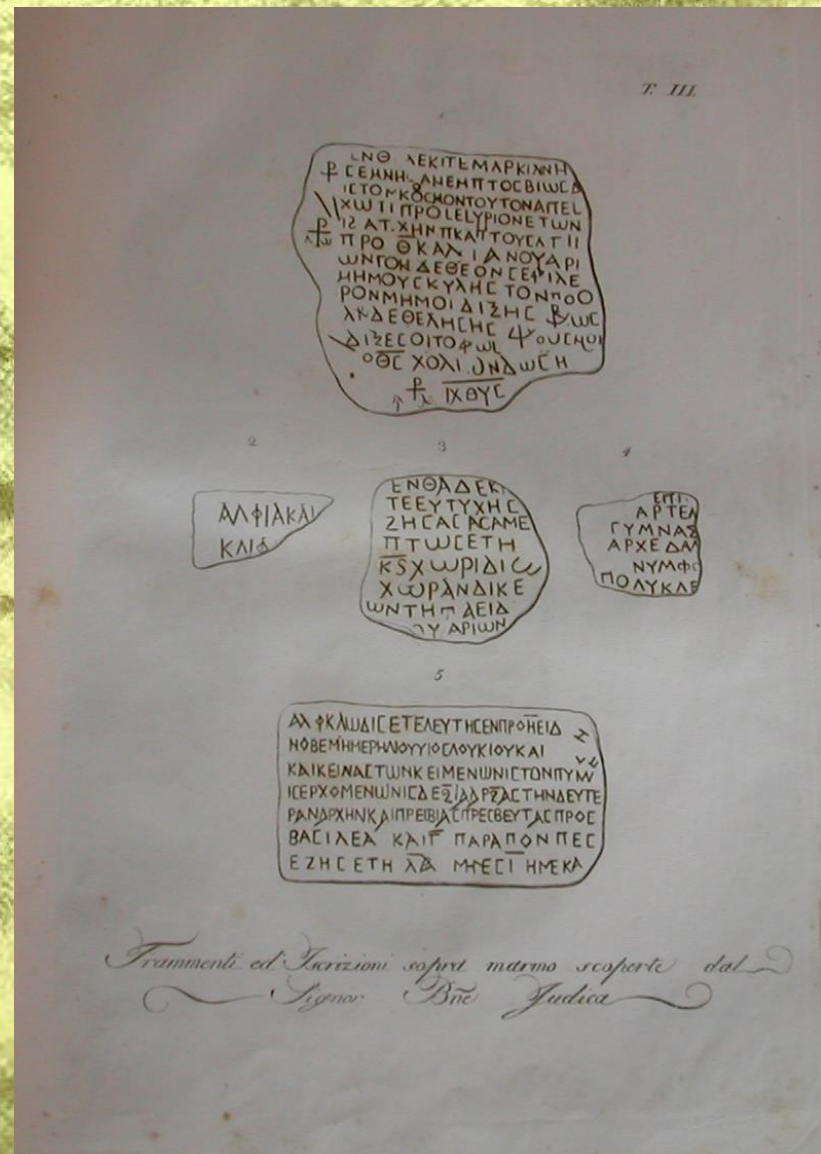
il quale ma honorato colli Letteri del
Vescovo e del Clero e vi prometto che
trovando la buona occasione non mancherò
di dire quanto posso in favore vostro,
e spero poter trovare maniera d'introdurre
una conversazione che non finisca
naturalmente col l'Essersi in questione.
Colla mia solita franchezza dico a V. R.
il vero sentimento mio. Mi rallegro
dover questa occasione di ripetere a V. R.
la vera stima e considerazione con quale
ho l'onore d'esser

Di V. R.

Obbligatissimo Servo vero

Wm Hamilton

Lettera di William Hamilton a Cesare Gaetani (1778)



Palazzolo Acreide (SR). Iscrizioni dalla catacomba dell'Intagliatella da Gabriele Judica (1819)



Sarcofago di *Fretensia Statia Screibonia* (Palermo, Museo Archeologico)

roes in deos transirebat, Circumducentes fulmina dabant, alia sponte, vel levi impulsu, & nervi, & fili conversione movebantur. Porro ludi Scenici C. Sulp. Betico, C. Licinio Stolone Cols. in peste placandi numinis causa introducti. verum ut est mos hominum parvula initia pertinaci studio prosequendi, venerabilibus erga deos obsequiis juvenis, rudi atq; in composito motu corporum jocabunda, gestus dedit, eaq; res Ludium ex Hetruria accersendi causam præbuit: cujus deco- ra pernicitas vetusto ex more Curetum, Lydorumq; (à quibus Hetrusci originem traxerunt) novitate grata Romanorum oculis permulsi- Et quia Ludius apud eos Histrio appellabatur, scenico nomen histrio- nis inditum est. Paulatim deinde ludicra ars ad Satyrarum modos perrexit; à quibus primus omnium poeta Livius, ad fabularum argu- menta spectantium oculos, & animos transfudit. Val. 2. c. 1.

In sacello Arcis Maniacis, presente Vinc. Mirabella, & Fran. Daniele exscripta

98 ΑΝΑΘΗΜΑ ΙΕΜΑ

ZIMOTΘEΩAΔPOC ΔOYONKPATHPA ON

Sic Mirabella V. C. jam-olim legerat

ΑΝΑΘΗΜΑ ΙΕΡΟΤ ΒΑΠΤΙΣΜΑΤΟΣ ΔOYONKPATHPA ON
ZOSIMOTΘEΩAΔPON ATON KPATHPA Zosimi Deo donum

In S. Maria de Jesu Minorum de Observantia, in urna permagna

99 ΕΡΕΤΗΝCΙΑ CΤΑΤΙΑ ΕΚΡΕΙΠΥΝΙΑ
ΕΖΗCΕΝΑΜΕΜΠΤΩC. ΚΑΙCΕΜΝΩC
ΕΤΗ. ΑΓ. ΜΗΝ; Η ΗΜΕΡ. ΚΑ

Phretensia Statia Ecrivonia

vixit probe & pudice

An. XXXIII. M. IIX. D. XXIV

In gradibus, quibus ex S. Joanne
ad inferius templum descendit ur

Ibidem in pavimento, in marmore
misit pronus Mirabella

100 MEMORIA DOMINICI MACE
DONIS LEGE ET RECEDE
AMICI NOLITE TRISTARE QVIA
OMNES MORITVRI SVMVS

101 MEMOR..
TICER..
LEGE

In crypta D. Joannis, in via quadam transversa, in pariete calce oblitito, piscoque
litteris rubris. Crypta tenebris fœda, erroribus longe patens, viis infinitis in urbis modum
variata, numerosis sepulchris excisa, veterum Syracusanorum opus magnificum. A Mira-
bella urbi subterraneæ assimilata. Cum complures in ea exorbitarint, nec nisi tubis &
clangoribus evocati redierint, dudum clausa fuit, cum à Patribus Conscriptis Fran. Da-
niele, & Bart. Falcone Barone Carubæ induceret. iterum reclusa

102 ad dextram ΕΥΜΟΙΡΙ ΕΙ
ΘΕΟΚΤΙCΤΗ
ΕΥΜΟΙΡΙ
Theocliste

Vlpiā . .

genuit Theoclisten

Lagontorum matrem

ad levam ΕΥΜΟΙΡΙ ΕΙ

In-

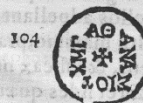
Inibi, investigavit Mirabella, cum exactis septimanis Egidium Ca-
mart Rheteliensem summum Franciscanorum de Paula Correctorem, vi-
rum doctum, & harum rerum inquisitorem introduceret

103

ΕΥΧΟΜΕΝΗΝ
CΘΕC . . . CTE
C OCEIΔAM
... HOT . . . OI
A
AGA ME
MHCIMPO
CTNH
KA IE

Eadem litera in his geminis
lateribus ex plastice circum-
jecta.

Per medium literis
rubeis



Athanasij



AAE ΞΑΝΑΡΟC
Alexander
Infra



98. ΑΝΑΘΗΜΑ) proprie id, quod in sanis suspenditur. Bud. item urbis
ornamenta, ut fana, basilicæ. Hom. ἀνάθημα δαίρι: ornamenta convivij
KPATHPA) vas vini diluti plenum, unde bibitori hauriebant. Virg. Cra-
teras magnas statuunt, & vina coronant. Ath. l. 11. fama est, primos
homines boum cornibus olim bibisse. liquet ex eo quod adhuc dum
aqua vinum permiscunt ξυράας dicunt: & vas in quo vinum miscetur
crateram appellant ἀπὸ τοῦ ξιπάρις, quasi ξιπαρίη, quoniam in cornua po-
tio fundatur. Manet etiam nunc cornuum ad hunc usum fabrica. Cra-
terem, & Jovi solitum statui hostibus pulsus, & libertate servata, Hes-
ychius docet. Apul. 4. Flor. pro quovis poculo usurpat. Prima Cratera ad
sitim pertinet. II ad hilaritatem. III ad voluptatem. IV ad insaniam.
verumenimvero Musarum Cratera versa vice quanto crebrior, quan-
toq; meracior, tanto proprior ad animi sanitatem. Prima Cratera li-
teratoris ruditatem eximit. II Grammatici doctrina instruit. III Rhe-
toris eloquentia armat. Poll. l. 6. c. 2. Crater primus quidem Jovi
Olympij, & Olympiorum deorum, secundus Heroum, tertius vero Jo-
vis Salvatoris. Delphorum Crater argenteus capiebat amphoras LX.
Lacedæmoniorum æneus CCC. Amphora autem habet urnas II, modios
III, semodios VI, congios XX, sextarios XLIIX, heminas XCVI, cya-
thos DLXXVI. Volus. de pond. Hic vero Crater marmoreus anatus
forsan II amphoras, aut jumenti onus, quod Siculis Salma dicitur, pro
sagma, quæ imponitur, jumenta ut mollius vehant. Isod. 20. c. 6. Sagma
quæ corrupte vulgo dicitur salma, a stratu sagorum vocatur; unde &
caballus sagmarius. Crateris similitudinem cum referant foramina illa
vivacis ignis in Ætnæo apice, quorum unum Plin. 3. c. 8. XX stadorum
circuito desinit, & Palicorum lacus inter Menas & Leontinos, unde
noxie illa aquæ ebulliunt, Crateres dicti. utrosque vidimus. Ætnæos
quidem menses Sextili, comitatu accepto a Car. Romæo, Viro nobili,
patriq; suæ ornamento. Palicorum vero monente D. Francisco Branci-
fortio Petra-Pertix Principe, & Melitelli Marchione, marito Serenif-
simæ Joannæ de Austria. De Palicis Maccl. 5. sat. c. 19. In Sicilia Symæ-
thus

A a a a



**Iscrizione dalla catacomba di Vigna Cassia
(Palermo, Museo Archeologico)**

e con num. 75. Carte di Pianta, e Prospettive d'altre Antichità di Siracusa.
 Numerosissime poi son le Iscrizioni Greche, incise sopra l'intonaco delle pareti
 de Sepolcri delle accennate Caracombe di S. Giovanni, come anche se ne videro
 altre scritte con il color vermiglio, secondo l'antico costume, la maggior parte
 però delle quali son guaste sì dal tempo, distruggitor delle opere più grandiose
 che dalle barbare mani; onde si rapportan le seguenti, meglio conservate.

ΘΙΜΗCIC	ΕΥΜΟΙΡΕΙ...	ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ	ΙΩΒΙΝΙΑΝΟΣ
ΘΕΟΔΟΥ	ΘΕΟΚΡΙCΤΗ	Alexandrus	Iobinianus
Theodoti	Theodoti	ΚΛΟΔΙΑΝΟΣ	ΚΑΠΙΤΟ
Albius	ΘΙΜΗCIC	Κλοδianus	Kapito
Philippus	ΘΕΟΔΟΥ	ΤΟΥΦΗΛΙ	ΑΡΓΥΡΙ
Thibno	Moy	ΚΕΙCΟΥ	Argyri
	Theodoti	Phelikeisoi	
	ΑΥΦΙΡΑΚΤΟΣ	ΣΕΝΘΕΤΟΝΙ	ΑΛΦΑ.ΣΟ...
	Ophiraktus	ΕΥΝΟΛΙΟΣ	ΡΙΣ. ΕΖ...
	ΒΕΙΚΤΟΡΙΑ	Seno antiochus X.	Alphid So...
	Victoria	Eunolius (posuit),	... uixit ...

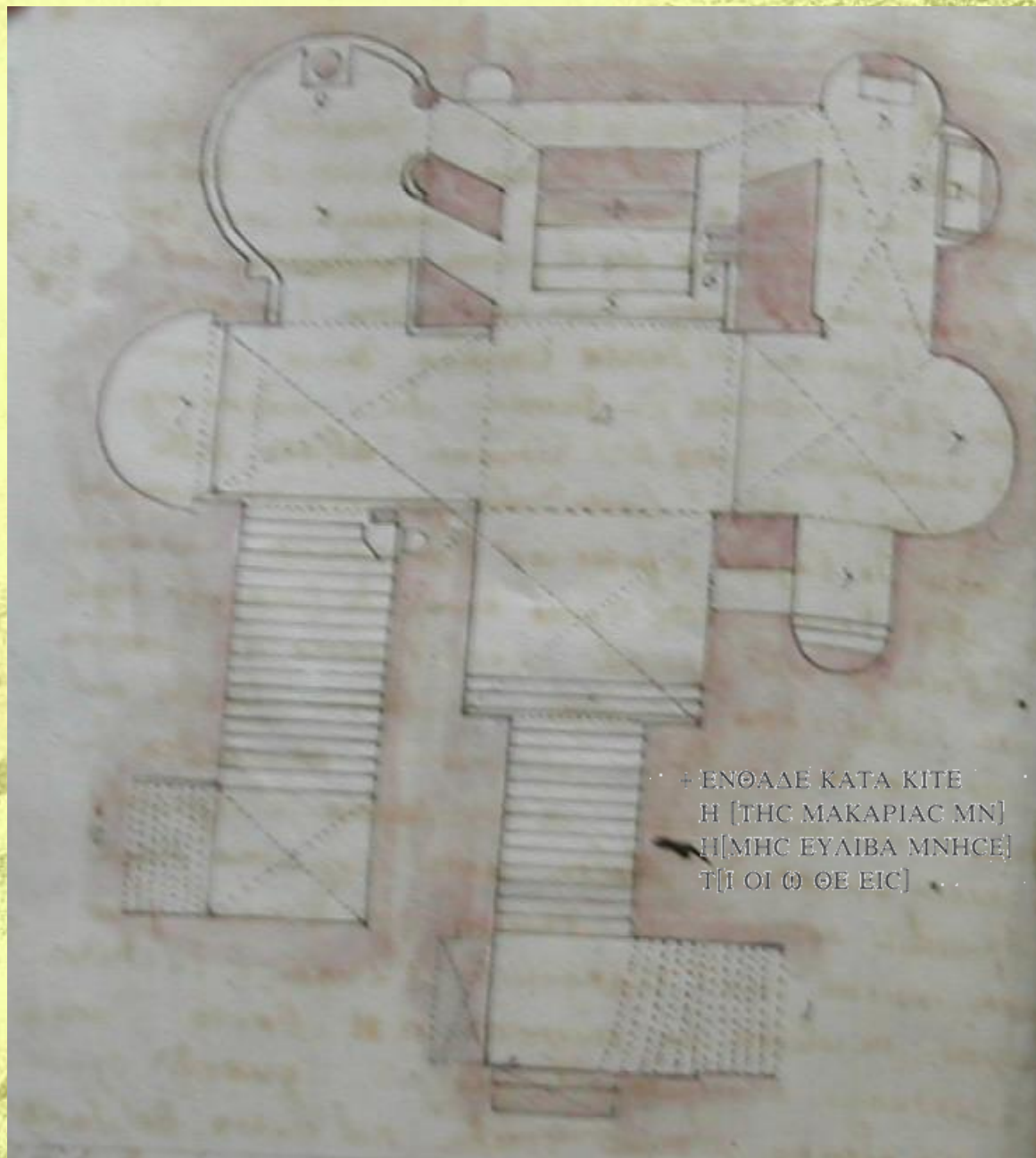
Adi ne fu ritrovata un'altra incisa in marmo, che per lunghez-
 za leggeasi piantata in un muro della Chiesa sotterranea, det-
 ta di S. Marciano, e che oggi conservasi nel patrio Museo.

ΕΝΘΑΔΕ ΤΑΚΙΤΕ
 ΗΤΗCΜΑΚΑΡΙΑCΜΝ
 ΗΜΗCΕΥΛΙΒΑΜΝΗCΕ
 ΗCΟΙΟΘΕΕΙC.
 Hic jacet beatæ memorie/
 Eulibia / Nemento ejus, o Deus in

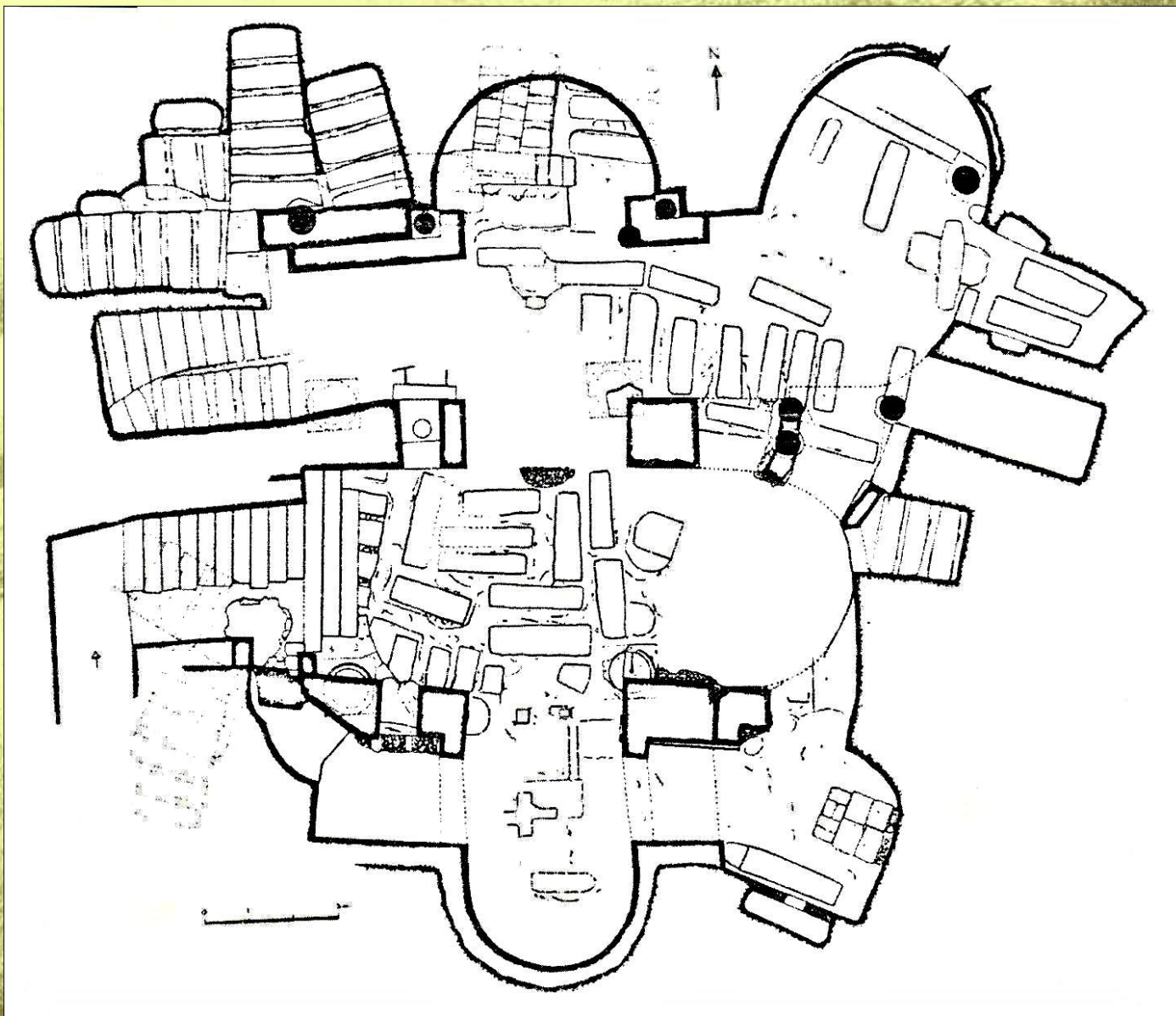
La detta Iscrizione rapportata dal P. Lupi Epist. Philol. an-1753.
 pag. 31, e dal Torremuzza Iscriz. di Siril. class. xvii. n. xxxi. con
 traduzione, ma le lettere non tutte corrispondono con l'originale
 in gradino della scala della divinata Chiesa sotterranea di S.
 Marciano si leggea quest'altra Iscrizione, incisa in marmo, che og-
 gi si vede nel patrio Museo.

MEMORIA DOMINI. MACEDONIS
 EGE. ET. RECEDE. AMICI. NOLITE. TRISTARI
 QVIA. OMNES. MORITVRI. SVMVS.

Siracusa. Cripta di San
 Marciano: iscrizione di *Euliba*
 da Gaetani e Capodieci



**Cripta di San Marciano da
 Capodieci (1816)**



Cripta di San Marciano

ΙΕΤΗΕ ΕΖΗ
ΕΕΝ ΕΤΗ
ΜΗΝΑΕ Δ
ΙΜΕΡΑΕ

Ipy vi
 xii an: xii. VI
 Mary: IV. 1063 HAN
 Deb: IV. 1064 HAN

ΛΕΟΒΕΝΗΣ ΗΓΓΑΙΩΝ
ΛΕΠΙΔΟΣ
ΚΑΙ ΕΡΑΣΜΙΟΣ
ΕΖΗΣΕΣ. ΕΤΙ. Κ.
ΜΗΝ Δ' ΙΜΕΡ. Η.

Leothenes
Lepidus
et amabilis
Vixit annos 82
Mens. IV. dies VIII

Il Santucci (a), il Muratori (b), il Maffei (c) e il C.
Stelli (d) riferiscono questa iscrizione. Ma non però
ebbero il vedere incisa in fronte. D'una singolare
scritture marmorea, che giace oggi negli
orti del convento de' SS. Giovanni e S. Francesco. La
seconda e la terza furono scoperte a tempi nostri
ed una pure nel museo del Principe di S. Carlo
di Napoli e l'altra, che ora è nel museo di me.

(a) *Tham. con. f. grac. n. 99* (b) *Nov. Tham. var. grac. f. 1725. n. 12*
(c) *Tham. grac. f. 1725. n. 12* (d) *Tham. grac. f. 1725. n. 12*

Μνησθοῖ
Ἐνκάρπιν
χρηστὴ καὶ
ἄμεμπτος·
ἔζησεν ἔτη
ν'.

Euphrosyna
bona
et inculpate
vixit Annis XL

**Siracusa. Iscrizioni dai cimiteri di Vigna
San Giuliano e dei Cappuccini. Foglio
dalla *Raccolta* di Gaetani**